

2 hommes ○○○○○ ont crépi avec de la paille les appartements intérieurs; largeur 1 *tchang*, 3 pieds et 5 pouces; au total, 405 pieds; par homme, 202 pieds et 5 pouces.

La longueur de la surface n'est pas exprimée, mais il est évident qu'elle doit être de 3 *tchang*, de même que dans la fiche précédente.

## N° 104. — T. vi. b. i. 34.

104

Partie supérieure d'une fiche; 77 mm. de long; 10 mm. de large.

Les premiers mots paraissent être

一人馬夫塗○內地廣一丈.....

Un homme a crépi avec du *ma-fou* l'intérieur de ○; largeur, 1 *tchang*.....

Les mots 馬夫, occupant avant le mot 塗 la même place que le mot 草 dans les fiches précédentes, on peut se demander s'ils ne désignent pas un certain procédé de ravalement; on aurait enduit les murs, soit avec du torchis de paille 草塗, soit d'après le procédé *ma-fou* 馬夫塗. C'est la raison pour laquelle j'ai été amené à supposer que le *ma-fou* était une sorte de mortier. Voyez le N° 92.

## N° 105. — T. vi. b. i. 271.

105

Fiche complète, 234 mm. de long; 10 mm. de large.

四人馬夫塗○○。長四丈九尺。廣六尺。積二百九十四尺。

4 hommes ont crépi avec du *ma-fou* ○○; longueur, 4 *tchang* et 9 pieds; largeur, 6 pieds; au total, 294 pieds.

294 pieds est la superficie obtenue en multipliant la longueur par la largeur ( $49 \times 6 = 294$ ).

## N° 106. — T. vi. b. i. 261.

106

Fiche complète; 231 mm. de long; 10 mm. de large.

三人馬夫塗○上\*內地\*。廣\*七尺。長\*十丈四。積七百廿八尺。

率人二百卅尺○○

3 hommes ont crépi avec du *ma-fou* l'intérieur du sommet de ○; largeur, 7 pieds; longueur, 10 *tchang* et 4 (pieds); total, 728 pieds; par homme, 240 pieds.

La superficie de 728 pieds est le produit de la longueur par la largeur ( $7 \times 104 = 728$ ); comme le nombre 728 n'est pas divisible exactement par 31, on a donc négligé les 8 pieds pour ne répartir, entre les 3 hommes, que 720 pieds, ce qui fait 240 pieds par homme.

## N° 107. — T. vi. b. i. 237.

107\*

Fiche complète; 234 mm. de long; 9 mm. de large.

一人馬夫塗亭戶○地二百七十尺

1 homme a crépi avec du *ma-fou* ○ endroit de la porte du poste, soit 270 pieds.

## N° 108. — T. vi. b. i. 286.

108

Fiche complète; 234 mm. de long; 10 mm. de large.

.....高\*四丈二尺廣丈六尺積六百七十二尺率人二百廿三尺○○

..... hauteur 42 pieds; largeur 16 pieds; total 672 pieds; par homme, 223 pieds ○○.